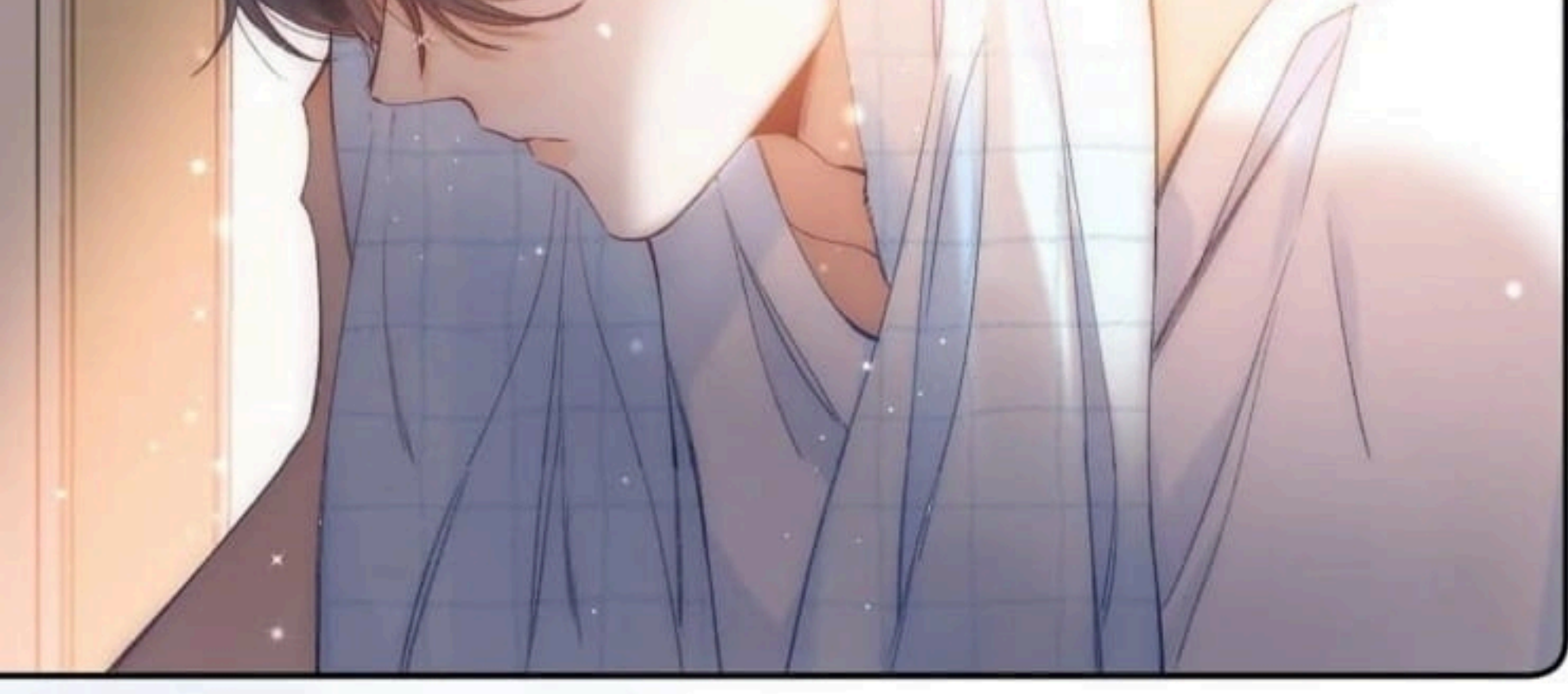






ولی... من هنوز به  
ژورنال هشتگی دارم  
که باید تموم کنم...



پس میخوای من  
برات بنویسمش؟

چرا از بردارت  
نخواستی برات  
بنویسه؟

اون هیچ وقت  
بهم کمک نیکنه

پس، از کجا انقدر  
مطمعنی که من بخوام  
برات بنویسم؟



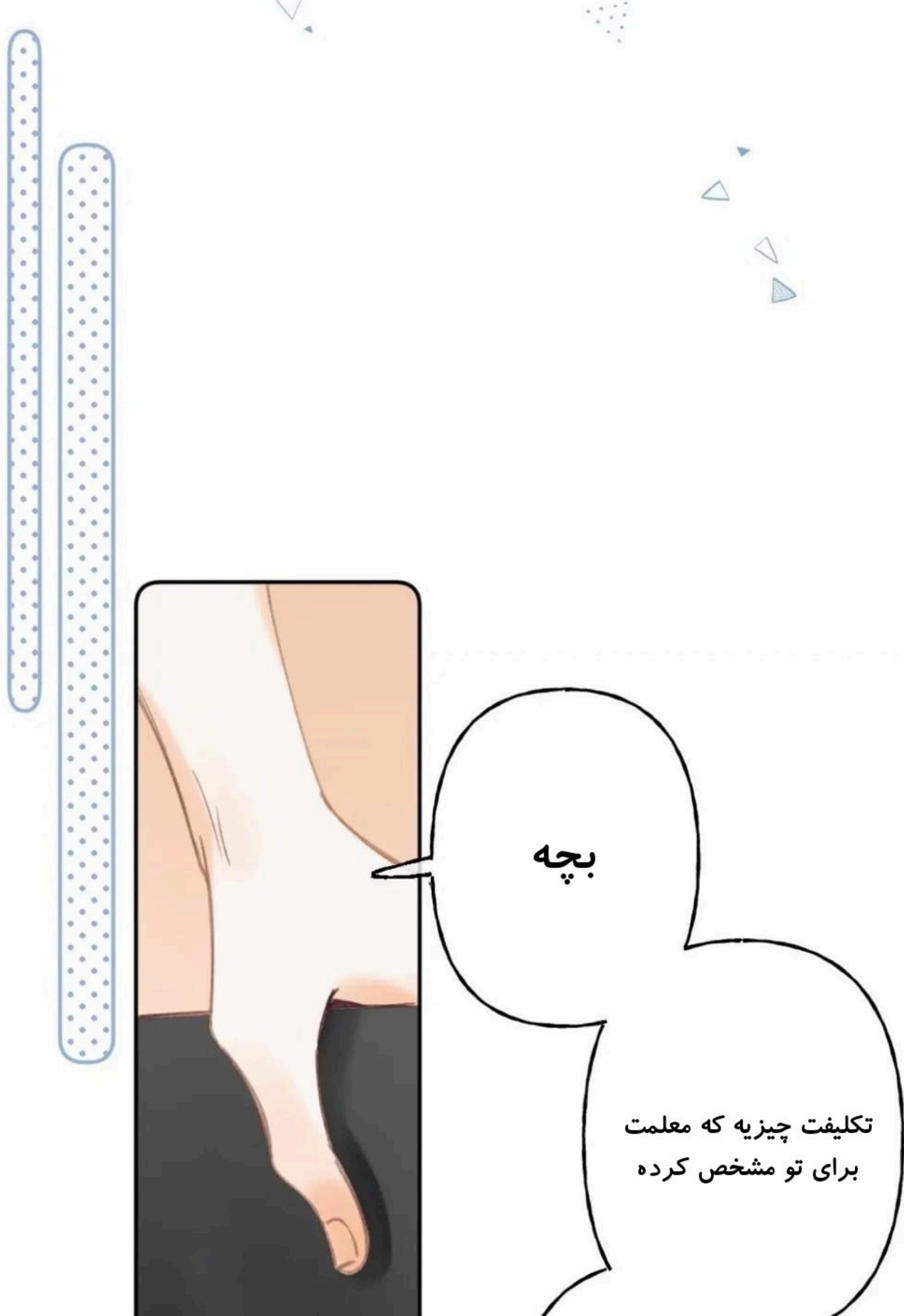
میشه لطفا بهم  
کمک کنی؟

معلم اون کلاس  
واقعا بی اعصابه...

چرا دوباره داری  
گریه میکنی؟

این چطوره، چرا فردا زود  
تر بیدار نمیشی که توی  
مدرسه بنویسیش؟

من قبل از اینکه مدرسه  
شروع بشه دفترتو  
برات میارم، خوبه؟



پس یعنی مشکل خودته.

گشیرن

اگه یادت رفته ژورنالتو  
ببری خونه باید معلمتو  
در جریان بزاری.

و بعد میتونی بگی بابت  
انجام ندادن تکلیفت  
يجوری جبران میکنی

ولی از یکی دیگه نخواه که  
برات انجامش بده،  
فهمیدی؟

.....

قطع شدن گریه

فردا صبح ساعت 6:30  
بیرون دم ایستگاه  
اوتوبوس منتظرتم.

و تا وقتی که تکلیفتو  
تموم کنی پیشت  
میمونم، باشه؟

بنا کردن

باشه

دیگه گریه نکن و به چیزی  
که میخوای برای ژورنال  
بنویسی فکر کن.

بعدش دستو  
صورتو بشور و  
بخواب.

برادر بزرگه  
میشه

به بردارم چیزی  
در این مورد نگی؟

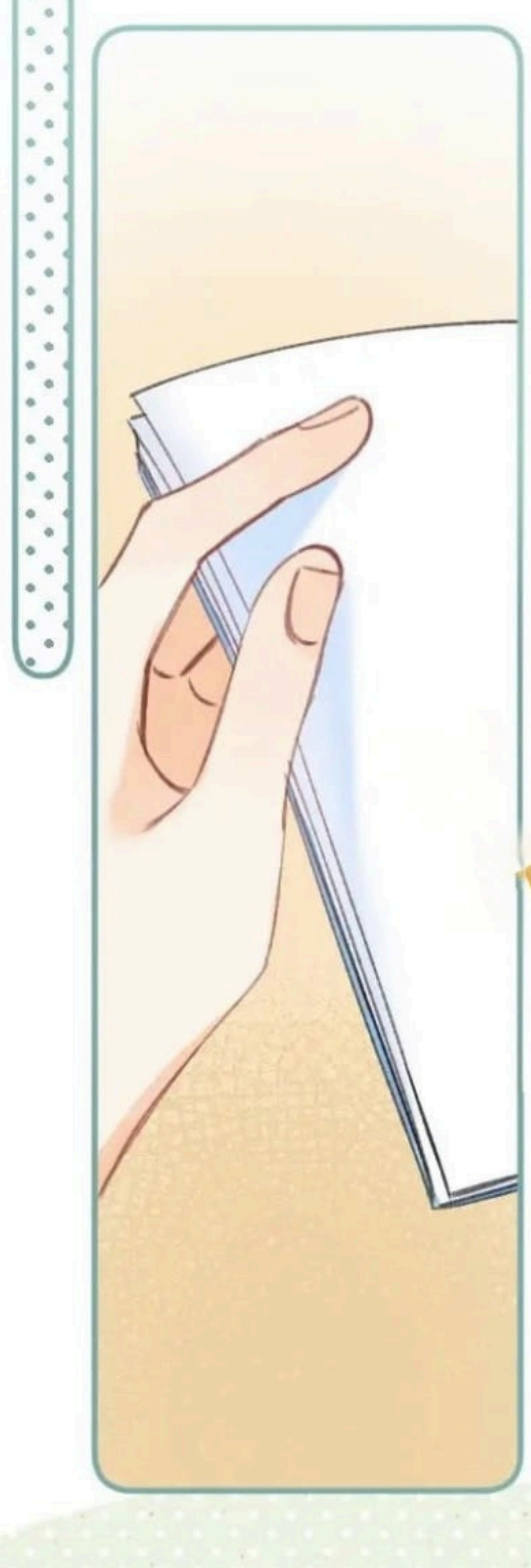
میترسی به  
بردارت بگی که  
تکالیفتو ننوشتی؟

باشه

ولی مطمئن شو که  
فردا به موقع بیدار  
میشی

گرفتم

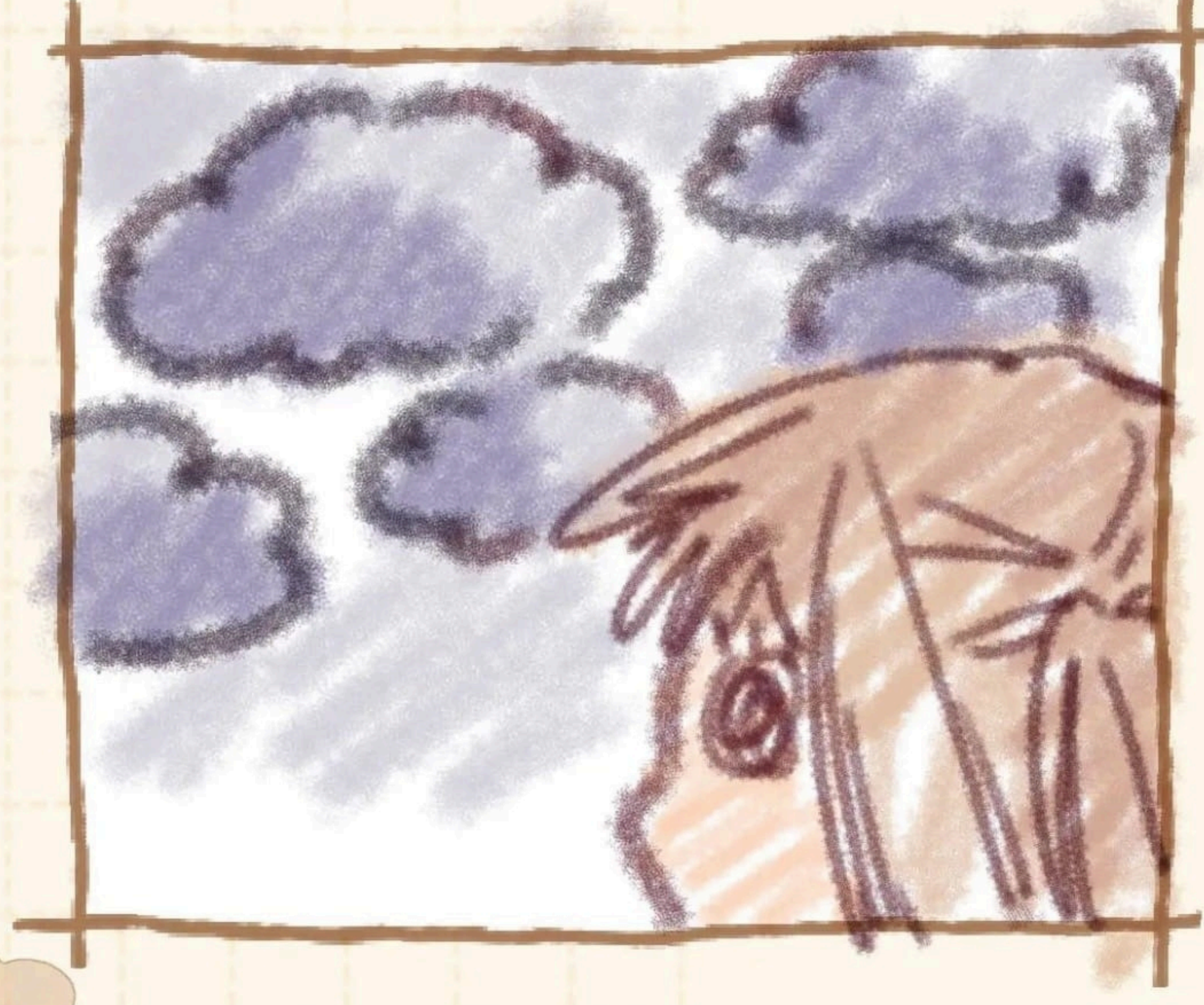
حالا برو بخواب.



«یک سگ ولگرد»

چهارشنبه ۲۴ جون ۲۰۰۹

اب و هوا خیلی خوب نبود  
امروز هوا ابری بود و به نظر  
میومد که قرار بارون بیاد.



توی راه خونه،  
از وسط چمنزار رد شدم  
و به سگ ولگرد سیاه دیدم.



وقتی به صورتش نگاه کردم  
حالم بهم خورد مثل اسمون  
و دلپیش این بود که منو  
یاد بردارم انداخت.



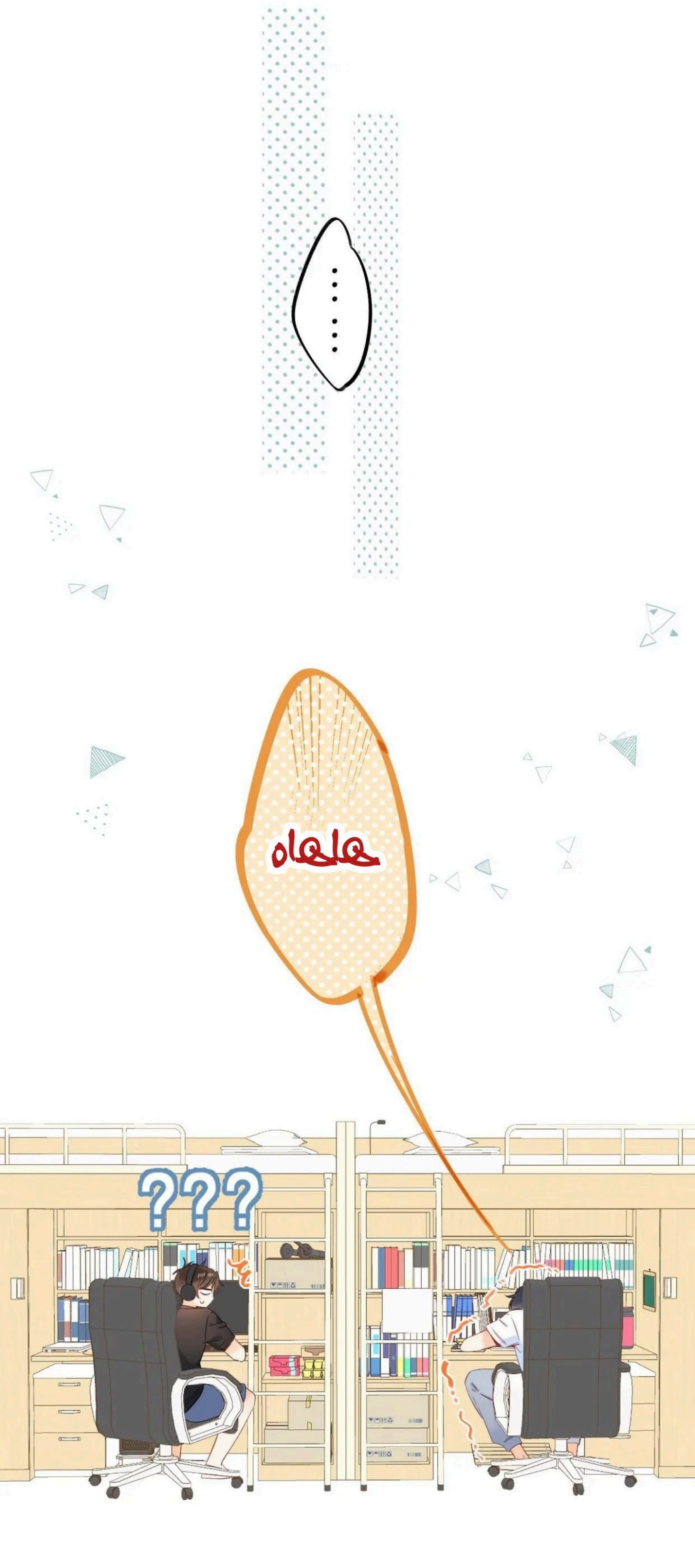


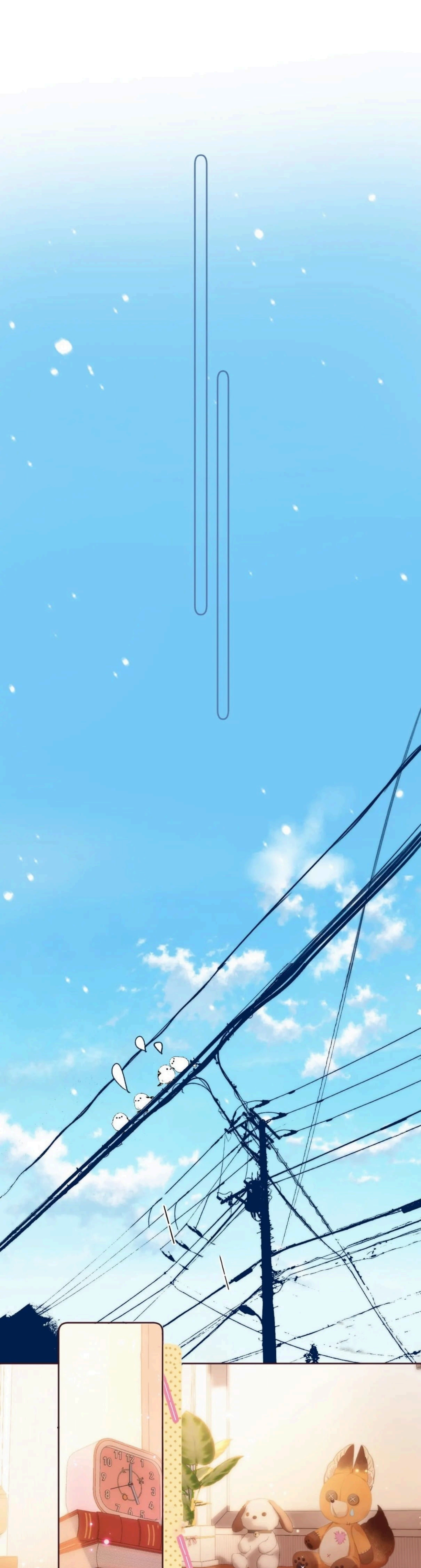
انقدر شبیه بود که انگار

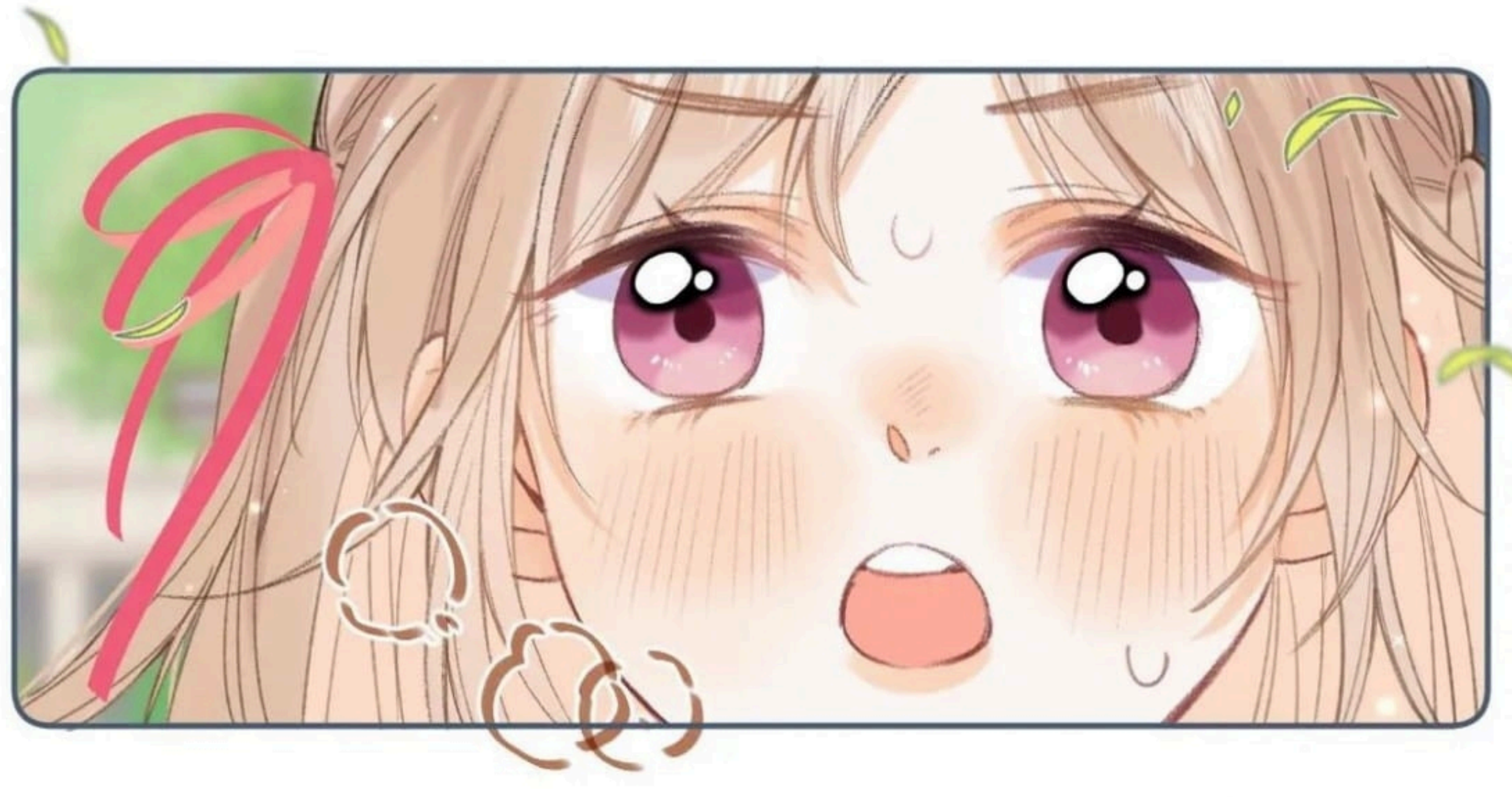
سینه به دو نیم نصف کردی.

اون جوری بود که...

انگار سگه پسر برادرم بودش.









سلام؟

بچه

بیداری؟

من همین الانشم  
دم ایستگاه  
اوتوبوسم!

داداش بزرگه

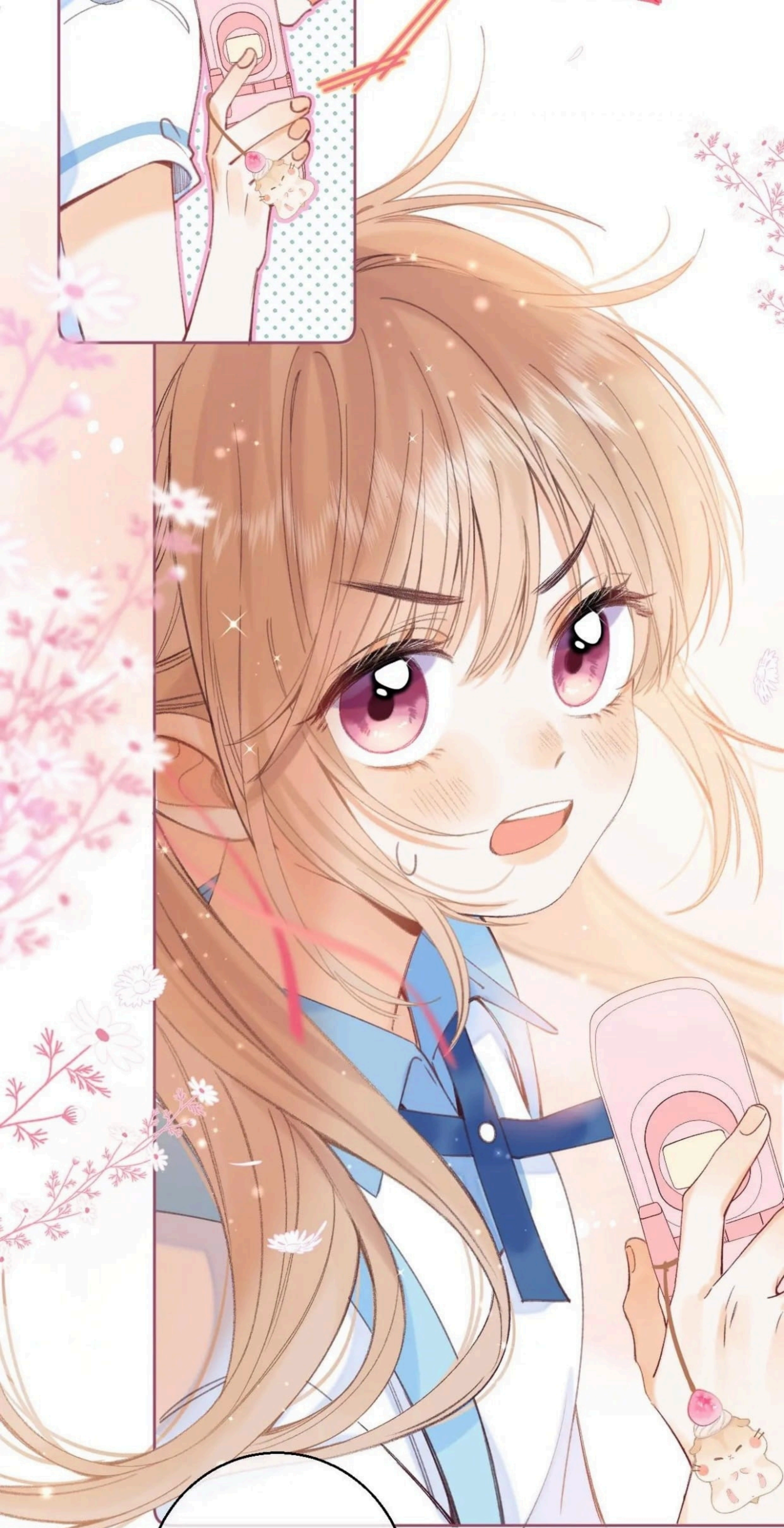
اگه که  
دیر کردی

تو یک دوست دختر  
مثل گل پیدا میکنی

که بدنش مثل تغییر  
شکل دهنده هاست...

مترجم اصلی: منظور اصلی "مثل گل" یعنی اینکه به  
طور ستیج ما برای توصیف افراد زیبا از اینج کلمه  
استفاده میکنیم، اما در مرجع فرهنگ پای مدرسه آلائی  
برای خطرات افراد رسته از اینج کلمه استفاده میشه و  
(دانش کلمه استیورل چو هست).

!?



مثل " گل "؟

تغییر شکل  
دهنده؟



بچه، چرا انقدر  
بدجنسی؟



to be continued